



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order

MAR-VAR-2020-001

FISHERIES ACT

Maritimes Region

Daily Fishing Quota & Size Limit

Variation Order 2020-001

The Regional Director-General, Maritimes Region Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the daily fishing quota and size limit for trout in certain waters of Nova Scotia.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, the 30 of December, 2019.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE DAILY FISHING QUOTA AND SIZE LIMIT FOR TROUT IN
CERTAIN WATERS OF NOVA SCOTIA

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Daily Fishing Quota and Size Limit Variation Order, MAR-VAR-2020-001.

Variation Order

2. The daily catch and retain quota and size limits for trout as fixed by paragraphs 107.(1)(a) and 107.(1)(b) of the *Maritime Provinces Fishery Regulations*, and set out in column II of an item of the table to that section is hereby varied so that no person shall:
- (a) in any one day from January 1 to March 31, catch and retain from the waters set out in column I more trout than the fishing quota set out in column II of that item in the Table to this section; or
 - (b) catch and retain from January 1 to March 31, trout of a species set out in column II the length of which is less than the minimum length for that species set out in column III or more than the maximum length for that species set out in column IV in the Table to this section.

TABLE

Item	Column I Waters Nova Scotia	Column II Fishing Quota	Column III Minimum Length	Column IV Maximum Length
1.	(a) The following inland and tidal waters of Nova Scotia in the waters of Cape Breton Highlands enclosed by the following boundaries: i) the 105 Highway from St. Anns exit (exit 11) to the Hunter's Mountain exit (exit 7); ii) the Cabot Trail Highway from Hunter's Mountain exit (exit 7) to the Victoria/ Inverness County line; iii) the Victoria/ Inverness County line to the Cape Breton Highlands National Park Boundary; iv) the Cape Breton Highlands National Park boundary to the Cabot Trail Highway at Ingonish; and v) the Cabot Trail Highway at Ingonish to the 105 Highway at St. Anns (exit 11);	(1) 0 Arctic char (2) 10 brook trout (3) 0 brown trout (4) 0 lake trout (5) 0 rainbow trout	(1) 10 cm (2) 10 cm (3) 10 cm (4) 10 cm (5) 10 cm	(1) 100 cm (2) 100 cm (3) 100 cm (4) 100 cm (5) 100 cm



Item	Column I Waters <u>Nova Scotia</u>	Column II Fishing Quota	Column III Minimum Length	Column IV Maximum Length
	and, except for tributaries , does not include: waters of Baddeck River, North Branch Baddeck River, Peter's Brook, Canes Pond, Barachois River, Indian Brook downstream from the confluence of the East and West Branches, Ingonish River, North River downstream from a point at the Benches marked by a fishery officer and does not include: waters of Middle River and tributaries.			
	(b) Antigonish County - Cameron Lake, Gillis Lake; Cape Breton County - #20 Dam Pond (Beacon St. Pond), Levers Lake; Colchester County - Deyarmont Lake; Cumberland County - Angevine (Dewars) Lake, Harrison Lake, Isaac Lake; Digby County - Everitts Lake; Guysborough County - Goose Harbour Lake, McKeen Lake, Pringle Lake; Halifax County - Albrow (Big) Lake, Cow Bay Pond, First Lake, Lewis Lake (near Jerry Lawrence Park) at grid reference 433089 49482324 (NAD 1927), Maynard Lake, Penhorn Lake, Round Lake (located in Jerry Lawrence Park); Hants County - Meadow Pond, St. Croix Pond located at grid reference 419168 4979250 (NAD 1927); Inverness County - Petit Lac; Kings County - Silver Lake, Sunken Lake; Lunenburg County - Beck Lake, Hutt Lake, Sucker Lake; Pictou County - Dryden Lake, Gairloch Lake; Queens County - Hidden Hills Lake, Victoria Lake; Richmond County - Eco-trail Pond on Isle Madame; Shelburne County - Beaver Dam Lake; and Victoria County - Dalem (Round) Lake, Grants Pond.	(1) 0 Arctic char (2) 2 brook trout (3) 0 brown trout (4) 0 lake trout (5) 2 rainbow trout	(1) 10 cm (2) 10 cm (3) 10 cm (4) 10 cm (5) 10 cm	(1) 100 cm (2) 100 cm (3) 100 cm (4) 100 cm (5) 100 cm



Item	Column I Waters <u>Nova Scotia</u>	Column II Fishing Quota	Column III Minimum Length	Column IV Maximum Length
	(c) Tidal waters of the Bras d'Or Lakes not including: waters of Baddeck River, upstream from the Highway 105 bridge; waters northeast (inside) of the East Bay Sandbar; waters upstream from Crowdis Bridge in River Denys Basin; waters upstream from Black River Bridge in Dundee; and waters upstream from Mackenzie Brook Bridge near South Side Basin of River Denys.	(1) 0 Arctic char (2) 0 brook trout (3) 2 brown trout (4) 0 lake trout (5) 2 rainbow trout	(1) 10 cm (2) 10 cm (3) 10 cm (4) 10 cm (5) 35 cm	(1) 100 cm (2) 100 cm (3) 100 cm (4) 100 cm (5) 100 cm
	(d) Annapolis County - Springfield Lake; Colchester County - Shortts Lake; Cumberland County - Long Lake, Smith Lakes; Digby County - Meteghan River including all lakes and tributaries; Halifax County - Beaverbank Lake, Beaver Pond (near Kinsac Lake), Bissett Lake, Fish Lake located at grid reference 454059 4972664, (NAD 1927), Grand Lake located at grid reference 452285 4971814 (NAD 1927), Little Grand Lake, Kinsac Lake, Lake Egmont, Micmac Lake, Morris Lake, Powder Mill Lake, Red Bridge Pond, Russell Lake; Hants County - Lily Lake (Cogmagun Pond), Woodward Sandford Lake; Kings County - Lake George, Lake Paul, Nicholas Lake, North River Lake; Pictou County - Black Lake, West Branch Lake; Queens County - Louis Lake; Shelburne County - Bakers Flats on Cape Sable Island, Lake George, The Ponds in Port LaTour, Walls Lake; and Yarmouth County - Annis River including all lakes and tributaries, Kiack Brook (near Belleville South) including all lakes and tributaries.	(1) 0 Arctic char (2) 0 brook trout (3) 0 brown trout (4) 0 lake trout (5) 0 rainbow trout	(1) 10 cm (2) 10 cm (3) 10 cm (4) 10 cm (5) 10 cm	(1) 100 cm (2) 100 cm (3) 100 cm (4) 100 cm (5) 100 cm



3. The daily catch and retain aggregate for trout as fixed by paragraph 107.(2)(a) of the *Maritime Provinces Fishery Regulations* is hereby varied to be 2 trout for the inland and tidal waters of Nova Scotia, except for the Cape Breton Highlands where the aggregate is hereby varied to be 10 trout.

Coming Into Force

4. This Order shall come into force on January 1, 2020 and remain in force until March 31, 2020 at which time the closed time will revert back to that set out in said regulations.



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2020-001

LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes

Contingent quotidien et limite de taille

Ordonnance de modification 2020-001

En application du paragraphe 6(1) du ***Règlement de pêche (dispositions générales)***, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant le contingent quotidien et la limite de taille pour la pêche de la truite dans certaines eaux de la Nouvelle-Écosse.

Fait à Dartmouth, en Nouvelle-Écosse, le **30** décembre 2019.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DU CONTINGENT QUOTIDIEN ET DE LA LIMITE
DE TAILLE POUR LA PÊCHE DE LA TRUITE DANS CERTAINES EAUX DE LA
NOUVELLE-ÉCOSSE

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification du contingent quotidien et de la limite de taille dans la région des Maritimes, MAR-VAR-2020-001.

Ordonnance de modification

2. Le contingent quotidien qu'il est permis de prendre et de garder et les limites de taille pour la truite établis aux alinéas 107(1)a) et 107(1)b) du *Règlement de pêche des provinces maritimes* et indiqués à la colonne II d'un article du tableau de l'article 107 de ce règlement sont par la présente modifiés, de sorte qu'il est interdit à quiconque:
 - a) en une journée quelconque du 1^{er} janvier au 31 mars, de prendre et de garder plus de truites provenant des eaux indiquées à la colonne I du tableau suivant que le contingent indiqué à la colonne II de l'article correspondant de ce tableau;
 - b) du 1^{er} janvier au 31 mars, de prendre et de garder une truite d'une espèce indiquée à la colonne II du tableau suivant dont la longueur est inférieure à la longueur minimale ou supérieure à la longueur maximale indiquée pour cette espèce à la colonne IV de ce tableau.

TABEAU

Article	Colonne I Eaux Nouvelle-Écosse	Colonne II Contingent	Colonne III Longueur minimale	Colonne IV Longueur maximale
1	a) Les eaux intérieures et les eaux de marée suivantes de la Nouvelle-Écosse dans les eaux des hautes-terres du cap Breton délimitées par les frontières suivantes: i) de la route 105 de la sortie St. Anns (sortie 11) à la sortie Hunter's Mountain (sortie 7); ii) de la route de la piste Cabot de la sortie Hunter's Mountain (sortie 7) à la frontière du comté de Victoria et du comté d'Inverness; iii) de la frontière du comté de Victoria et du comté d'Inverness à la frontière du parc national du Canada des Hautes-Terres-du-Cap-Breton;	1) 0 omble chevalier 2) 10 ombles de fontaine 3) 0 truite brune 4) 0 touladi 5) 0 truite arc-en-ciel	(1) 10 cm (2) 10 cm (3) 10 cm (4) 10 cm (5) 10 cm	(1) 100 cm (2) 100 cm (3) 100 cm (4) 100 cm (5) 100 cm



Colonne I		Colonne II	Colonne III	Colonne IV
Article	Eaux <u>Nouvelle-Écosse</u>	Contingent	Longueur minimale	Longueur maximale
	iv) de la frontière du parc national du Canada des Hautes-Terres-du-Cap-Breton à la route de la piste Cabot à Ingonish; et v) de la route de la piste Cabot, à Ingonish, à la route 105, à St. Anns (sortie 11); et, à l'exception des affluents, ne comprennent pas les eaux suivantes: les eaux de la rivière Baddeck, du bras nord la rivière Baddeck, du ruisseau Peters, de l'étang Canes, de la rivière Barachois, du ruisseau Indian, en aval du confluent de ses bras est et ouest, de la rivière Ingonish, et de la rivière North, en aval d'un point marqué par un agent des pêches à un endroit appelé «The Benches»; et ne comprennent pas les eaux suivantes: les eaux de la rivière Middle et ses affluents.			
	b) Comté d'Antigonish – Lacs Cameron et Gillis; Comté de Cap-Breton – Barrage sur étang n° 20 (étang de la rue Beacon) et lac Levers; Comté de Colchester – Lac Deyarmont; Comté de Cumberland – Lacs Angevine (Dewars), Harrison et Isaac; Comté de Digby – Lac Everitts; Comté de Guysborough – Lacs Goose Harbour, McKeen et Pringle; Comté de Halifax - Lac Albro (Big), étang Cow Bay, lac First, lac Lewis (près du parc Jerry Lawrence) situé aux coordonnées de quadrillage 433089 49482324 (NAD 1927), lac Maynard, lac Penhorn, lac Round (situé dans le parc Jerry Lawrence); Comté de Hants – Étang Meadow et étang St. Croix, situé aux coordonnées de quadrillage 419168 4979250 (NAD 1927); Comté d'Inverness – Petit Lac;	1) 0 omble chevalier 2) 2 ombles de fontaine 3) 0 truite brune 4) 0 touladi 5) 2 truites arc-en-ciel	(1) 10 cm (2) 10 cm (3) 10 cm (4) 10 cm (5) 10 cm	(1) 100 cm (2) 100 cm (3) 100 cm (4) 100 cm (5) 100 cm



Arcticle	Colonne I Eaux <u>Nouvelle-Écosse</u>	Colonne II Contingent	Colonne III Longueur minimale	Colonne IV Longueur maximale
	Comté de Kings – Lacs Silver et Sunken; Comté de Lunenburg – Lacs Beck, Hutt et Sucker; Comté de Pictou – Lacs Dryden et Gairloch; Comté de Queens – Lacs Hidden Hills sur Victoria; et Comté de Richmond – Étang Eco-Trail sur Isle Madame; Comté de Shelburne – Lac Beaverdam et Comté de Victoria – Lac Dalem (Round).			
	(c) Les eaux de marée des lacs Bras d'Or à l'exclusion des eaux suivantes: les eaux de la rivière Baddeck en amont du pont de la route 105; les eaux situées au nord-est (en deçà) de la dune d'East Bay; les eaux situées en amont du pont Crowdis dans le bassin de la rivière Denys; les eaux situées en amont du pont de la rivière Black, à Dundee; et les eaux situées en amont du pont du ruisseau MacKenzie, près de South Side Basin of River Denys.	1) 0 omble chevalier 2) 0 ombles de fontaine 3) 2 truite brune 4) 0 touladi 5) 2 truites arc-en-ciel	(1) 10 cm (2) 10 cm (3) 10 cm (4) 10 cm (5) 35 cm	(1) 100 cm (2) 100 cm (3) 100 cm (4) 100 cm (5) 100 cm
	(d) Comté d'Annapolis – Lac Springfield; Comté de Colchester – Lac Shortts; Comté de Cumberland – Lac Long et Lacs Smith; Comté de Digby – Rivière Meteghan, y compris tous ses lacs et affluents; Comté de Halifax – Lac Beavertank, étang Beaver (près du lac Kinsac), lac Bissett, lac Fish, situé aux coordonnées de quadrillage 454059 4972664 (NAD 1927), lac Grand, situé aux coordonnées de quadrillage 452285 4971814 (NAD 1927), lac Little Grand, lac Kinsac, lac Egmont, lac Micmac,	1) 0 omble chevalier 2) 0 omble de fontaine 3) 0 truites brunes 4) 0 touladi 5) 0 truites arc-en-ciel	(1) 10 cm (2) 10 cm (3) 10 cm (4) 10 cm (5) 10 cm	(1) 100 cm (2) 100 cm (3) 100 cm (4) 100 cm (5) 100 cm



Colonne I		Colonne II	Colonne III	Colonne IV
Article	Eaux <u>Nouvelle-Écosse</u>	Contingent	Longueur minimale	Longueur maximale
	lac Morris, lac Powder Mill, étang Red Bridge et lac Russell; Comté de Hants – Lac Lily (étang Cogmagun) et lac Woodward Sandford; Comté de Kings – Lacs George, Paul, Nicholas et North River; Comté de Pictou – Lacs Black et West Branch; Comté de Queens – Lac Louis; Comté de Shelburne - Bakers Flats sur l'île Cape Sable, lac George, The Ponds à Port Latour, lac Walls; et Comté de Yarmouth – Rivière Annis, y compris tous ses lacs et affluents, et ruisseau Kiack (près de Belleville South), y compris tous ses lacs et affluents.			

3. Le contingent quotidien qu'il est permis de prendre et de garder pour la truite établi à l'alinéa 107.(2)a) du *Règlement de pêche des provinces maritimes* est par la présente modifié à deux (2) truites pour les eaux intérieures et les eaux de marée de la Nouvelle-Écosse, sauf dans les hautes-terres du cap Breton, où la limite est par la présente modifiée à dix (10) truites.

Entrée en vigueur

4. La présente ordonnance prend effet le 1^{er} janvier 2020 et restera en vigueur jusqu'au 31 mars 2020 date à laquelle la période de fermeture indiquée dans le règlement susmentionné sera rétablie.